

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1998

Utgiven i Helsingfors den 31 december 1998

Nr 1174—1182

INNEHÅLL

Nr		Sidan
1174	Lag om ändring av 28 § landsbygdsnäringslagen	3367
1175	Lag om ändring och temporär ändring av lagen om utkomstskydd för arbetslösa	3369
1176	Förordning om finansiering av arbetslöshetsförmåner	3371
1177	Förordning om miljöförsäkringsnämnden	3373
1178	Undervisningsministeriets beslut om storleken av den upphovsrättsliga avgift som skall erläggas vid import och tillverkning av oinspelade ljud- och bildband	3376
1179	Social- och hälsovårdsministeriets beslut om löntagares arbetslöshetsförsäkringspremie	3377
1180	Social- och hälsovårdsministeriets beslut om 1999 års arbetslöshetsförsäkringspremier	3378
1181	Jord- och skogsbruksministeriets beslut om ändring av jord- och skogsbruksministeriets beslut om veterinära gränskontroller av animaliska livsmedel och andra varor	3379
1182	Jord- och skogsbruksministeriets beslut om ändring av jord- och skogsbruksministeriets beslut om veterinära gränskontroll av djur	3381

Nr 1174

Lag

om ändring av 28 § landsbygdsnäringslagen

Given i Helsingfors den 30 december 1998

I enlighet med riksdagens beslut

upphävs 28 § 5 mom. i landsbygdsnäringslagen av den 28 december 1990 (1295/1990) samt

ändras 28 § 3 och 4 mom., dessa lagrum sådana de lyder 28 § 3 mom. i lag 1304/1994 och 28 § 4 mom. i lag 805/1993, som följer:

28 §

Räntestödslån

Det räntestöd som staten betalar är fyra procentenheter av den årliga ränta som upp bärs på lånet. Låntagaren skall dock för lånet betala en ränta vars minimibelopp fastställs genom förordning. Det sammanlagda beloppet av det räntestöd som betalas under lånetiden får inte överstiga en genom förordning bestämd andel av de stödberättigade kostnaderna för det projekt eller de åtgärder som lånet gäller. Räntestöd betalas även under den tid en ansökan om företagssanering och skuldsanering för privatpersoner är an

hängig. En sådan sänkning av den ränta som låntagaren betalar som har fastställts vid företagssanering eller vid skuldsanering för privatpersoner, eller som har godkänts vid ett med dessa jämförbart arrangemang, inverkar inte på räntestödets belopp. Räntestöd betalas inte för sådana merkostnader för kredit i utländsk valuta som beror på förändringar i valutakurserna. Räntestödet betalas av de medel som i statsbudgeten har reserverats för ändamålet.

Om omvandling av räntestöd till bidrag, om förfarandet för ändring av villkoren för räntestödslån och om de grunder på vilka räntestödet helt eller delvis kan återkrävas hos låntagaren bestäms närmare genom förordning.

RP 136/1998
JsUB 11/1998
RSv 175/1998

Denna lag träder i kraft den 1 januari 1999.

Lagen tillämpas på sådana räntestödslån i fråga om vilka stödansökan har gjorts den 15 november 1998 eller senare. Lagen tillämpas dock inte på räntestödslån i fråga om vilka stödansökan har gjorts den 15 november 1998 eller senare och ett avgörande om ansökan har meddelats i första instans innan lagen träder i kraft. På sådan sänkning av den ränta som låntagaren betalar som har

godkänts vid ett förfarande som är jämförbart med företagssanering eller skuldsanering för privatpersoner tillämpas emellertid 28 § 3 mom. i denna lag.

Om ett räntestödslån har beviljats eller ett stödbeslut som gäller räntestödslån har fattats före 1999, iakttas i fråga om ränta på räntestödslån, räntestöd och övriga villkor de bestämmelser som gäller när denna lag träder i kraft och avtalsvillkoren enligt dessa.

Helsingfors den 30 december 1998

Republikens President
MARTTI AHTISAARI

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

Nr 1175

L a g**om ändring och temporär ändring av lagen om utkomstskydd för arbetslösa**

Given i Helsingfors den 30 december 1998

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 24 augusti 1984 om utkomstskydd för arbetslösa (602/1984) 25 § och 29 § 2 mom.,
av dessa lagrum 25 § sådan den lyder i lag 1401/1997, samt
fogas till lagen en ny 16 b §, till 19 §, sådan den lyder i lag 1537/1993, temporärt ett nytt 7 mom. och till lagen en ny 29 a § som följer:

4 kap.

Särskilda förutsättningar för erhållande av dagpenning avvägd enligt förtjänsten

16 b §

Rätt till dagpenning avvägd enligt förtjänsten för den som arbetar inom sjöfarten (tilläggsförsäkring)

En i Finland bosatt arbetstagare som utför i sjömanslagen (423/1978) avsett arbete på ett utländskt handelsfartyg i utrikesfart har rätt till arbetslöshetsdagpenning avvägd enligt förtjänsten enligt bestämmelserna om löntagare i denna lag, om den arbetslöshetskassa vars medlem han är på de villkor och grunder som social- och hälsovårdsministeriet fastställt har ordnat tilläggsförsäkring. På finansieringen av tilläggsförsäkringen tillämpas bestämmelserna om statsandel i 2 kap. lagen om finansiering av arbetslöshetsförmåner (555/1998). Till övriga delar ansvarar arbetslöshetskassan i fråga för finansieringen av tilläggsförsäkringen.

RP 223/1998
ShUB 34/1998
RSv 241/1998

Utan hinder av 23 § 1 mom. och 24 § har social- och hälsovårdsministeriet rätt att fastställa beloppet av och grunderna för bestämmendet av en förmån som betalas i form av en sådan tilläggsförsäkring som avses i 1 mom. Det fulla beloppet får dock inte vara större än vad som i lagen bestäms om beloppet av arbetslöshetsdagpenning avvägd enligt förtjänsten.

19 §

Längden av perioden för den jämkade dagpenningen

I maximibeloppen och maximitiderna enligt 1 och 2 mom. inräknas dock inte jämkad dagpenning som utbetalas för 1999.

25 §

Förhöjning av förmånerna

De i 22 och 24 § angivna markbeloppen justeras så som lagen om bindande av de i

folkpensionslagen stadgade pensionerna och understöden vid levnadskostnaderna (348/1956) bestämmer. Markbeloppen avrundas till fulla mark så att den överskjutande delen lämnas obeaktad.

29 §

Rätt att erhålla vissa uppgifter

Vederbörande ministerium har rätt att av de myndigheter på vilka verkställigheten av denna lag ankommer, skattestyrelsen, folkpensionsanstalten, penninginrättningar som betalar ut förmåner samt arbetslöshetskassor få uppgifter som behövs vid tillsynen över verkställigheten av denna lag.

29 a §

Register över förmånstagare

Registret över förmånstagare är ett perma-

Helsingfors den 30 december 1998

nent personregister vid vederbörande ministerium som används för skötsel av uppgifter som hänför sig till tillsynen över verkställigheten av utkomstskyddet för arbetslösa och till statistikföringen samt beredningen och uppföljningen av lagstiftning som gäller arbetslöshetsförmånerna.

I registret får insamlas och registreras nödvändiga uppgifter som finns i systemen för utbetalning av arbetslöshetsförmånerna och som gäller dem som erhållit sådana förmåner som arbetslöshetskassorna betalar ut, de förmåner som har betalats till dem och grunderna för betalningen av förmånerna.

Uppgifterna i registret över förmånstagare utplånas när det konstaterats att en uppgift är onödig med tanke på registrets ändamål.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 1999.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Republikens President
MARTTI AHTISAARI

Minister *Anneli Taina*

Nr 1176

Förordning

om finansiering av arbetslöshetsförmåner

Given i Helsingfors den 30 december 1998

På föredragning av social- och hälsovårdsministern föreskrivs med stöd av 23, 24 och 27 § lagen den 24 juli 1998 om finansiering av arbetslöshetsförmåner (555/1998):

1 §

Arbetslöshetsförsäkringspremieintäkt som skall redovisas till grundskyddet

Social- och hälsovårdsministeriet fastställer det belopp av arbetslöshetsförsäkringspremieintäkten som Arbetslöshetsförsäkringsfonden årligen skall redovisa till folkpensionsanstalten. Innan beloppet fastställs skall ministeriet inhämta ett utlåtande av Arbetslöshetsförsäkringsfonden.

Avgiften bestäms genom att beloppet av följande års beräknade intäkt av löntagares arbetslöshetsförsäkringspremie multipliceras med det procenttal som motsvarar förhållandet mellan lönesummorna för de löntagare som inte hör till arbetslöshetskassorna och lönesummorna för alla löntagare. Detta procenttal fastställer ministeriet utifrån det nyaste material som använts för inkomstfördelningsstatistiken och som baserar sig på Statistikcentralens uppgifter.

Vid bestämmandet av den i 2 mom. avsedda beräknade intäkten för följande år beaktas skillnaden mellan föregående års motsvarande beräknade intäkt och den faktiska intäkten av löntagares arbetslöshetsförsäkringspremie enligt Arbetslöshetsförsäkringsfondens bokslut.

2 §

Erläggande av redovisning

Arbetslöshetsförsäkringsfonden skall på basis av den fastställda avgiften varje månad betala ett förskott i lika stora poster på det belopp som skall redovisas.

Social- och hälsovårdsministeriet fastställer förskottsbeloppen och förmedlar förskotten till folkpensionsanstalten. För detta ändamål har social- och hälsovårdsministeriet rätt att den första vardagen i varje månad debitera Arbetslöshetsförsäkringsfondens konto med ett belopp som motsvarar förskottet.

3 §

Överföringsavgift

Vid bestämmandet av överföringsavgiften jämförs statens och Arbetslöshetsförsäkringsfondens finansieringsandelar av de i 1 § lagen om finansiering av arbetslöshetsförmåner (555/1998) avsedda förmåner som betalats 1999 och 2000 med de belopp statens och centralkassan för arbetslöshetskassornas finansieringsandelar av de nämnda utgifterna hade uppgått till enligt den lagstiftning som gällde 1998. Vid jämförelsen hämtas uppgifter om arbetslöshetskassornas utgifter för

förmånerna under året i fråga från arbetslöshetskassornas statistik över utbetalda förmåner samt övriga uppgifter om utgifterna för förmånerna från Arbetslöshetsförsäkringsfondens bokslut. Åren 1999 och 2000 beaktas som intäkt av arbetslöshetsförsäkringspremierna de premier som enligt Arbetslöshetsförsäkringsfondens bokslut under året redovisats till fonden, på så sätt att intäkter som hänför sig till en tidpunkt före 1998 dras av från intäkten av löntagares arbetslöshetsförsäkringspremie.

Statsrådet fastställer, på framställning av social- och hälsovårdsministeriet, före utgången av augusti följande kalenderår beloppet av överföringsavgiften för året i fråga. Överföringsavgiften skall betalas inom september följande år. Om beloppet av den överföringsavgift som skall betalas till staten eller Arbetslöshetsförsäkringsfonden skall bedömas som betydande enligt prognoserna för året i fråga, kan statsrådet bestämma att förskott på överföringsavgiften skall betalas på så sätt att en del av förskottet betalas redan under det aktuella året. I fråga om beloppet av överföringsavgiften och beslut om förskott skall ett utlåtande inhämtas av Arbetslöshetsförsäkringsfonden minst en månad före statsrådets beslut.

4 §

Arbetspensionstilläggspremie till statens pensionsfond

Arbetslöshetsförsäkringsfonden betalar var-

Helsingfors den 30 december 1998

Republikens President

MARTTI AHTISAARI

je år till statens pensionsfond en av social- och hälsovårdsministeriet fastställd premie enligt 3 § 2 mom. lagen om statens pensionsfond (1372/1989), inom den tid ministeriet bestämmer.

Premien bestäms genom att det ansvar och de kostnader som beaktandet av arbetslöshets- och utbildningstid förorsakar för de statsanställdas del fastställs med iakttagande av 12 c § lagen om pension för arbetstagare (395/1961). Av detta belopp fastställs som den premie Arbetslöshetsförsäkringsfonden skall betala ett belopp som motsvarar den till Arbetslöshetsförsäkringsfonden under ifrågavarande år redovisade, av löntagares arbetslöshetsförsäkringspremie influtna intäktens andel av hela den redovisade intäkten av arbetslöshetsförsäkringspremierna, på så sätt att de intäkter som hänför sig till en tidpunkt före 1998 dras av från intäkten av löntagares arbetslöshetsförsäkringspremie.

5 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1999.

Förordningens 2 § gäller till utgången av 1999. Förordningens 1 § 3 mom. tillämpas inte när den beräknade intäkten av arbetslöshetsförsäkringspremierna för 1999 bestäms.

Minister *Anneli Taina*

Nr 1177

Förordning om miljöförsäkringsnämnden

Given i Helsingfors den 30 december 1998

På föredragning av social- och hälsovårdsministern föreskrivs med stöd av 22 § lagen den 30 januari 1998 om miljöskadeförsäkring (81/1998):

1 §

Nämndens sammansättning

Miljöförsäkringsnämnden, om vilken bestäms i 22 § lagen om miljöskadeförsäkring (81/1998), har en ordförande och fem övriga medlemmar. Var och en av de sistnämnda medlemmarna har en personlig suppleant.

Ordföranden och de övriga medlemmarna samt suppleanterna utnämns av statsrådet, som samtidigt förordnar två av medlemmarna till vice ordförande.

Nämndens medlemmar skall vara förtrogna med miljö- eller skadeståndsärenden. Ordföranden och vice ordförandena skall ha avlagt juris kandidatexamen och vara förtrogna med miljö-, försäkrings- och skadeståndsärenden. Ordföranden skall dessutom vara förtrogen med domaruppgifter.

2 §

Sekretariat och sekreterare

Som sekretariat för nämnden fungerar Miljöförsäkringscentralens byrå. Nämndens sekreterare utses av nämnden på förslag av Miljöförsäkringscentralen. Sekreteraren skall ha avlagt juris kandidatexamen.

3 §

Kallelse till sammanträde och beslutsförfarandet

Nämnden sammankallas av ordföranden eller vid förhinder för honom av vice ordföranden. Nämnden är beslutför när sammanträdet ordförande och fyra andra medlemmar är närvarande.

Ärendena avgörs i nämnden på föredragning. Föredragande är nämndens sekreterare.

Om nämnden inte är enhällig, skall avgörandet vara den åsikt som majoriteten av medlemmarna omfattar. Om åsikterna är flera och de understöds av en lika stor majoritet, blir avgörandet den åsikt som ordföranden omfattar.

4 §

Jäv

Om jäv för en medlem, sekreteraren eller en sakkunnig i nämnden gäller vad som föreskrivs i lagen om förvaltningsförfarande (598/1982).

5 §

Ansökan om rekommendation

En part som är missnöjd med ett ersättningsbeslut som avses i lagen om miljöskadeförsäkring, Miljöförsäkringscentralen eller en försäkringsgivare kan ansöka om nämndens rekommendation angående ersättande av miljöskador.

En rekommendation skall sökas skriftligen hos nämnden. Miljöförsäkringscentralen kan även sända ansökan till försäkringsgivaren och försäkringsgivaren till Miljöförsäkringscentralen.

Ansökan skall göras inom 60 dagar från det ersättningsbeslutet gavs och av ansökan skall framgå vad missnöjet gäller och grunderna för det.

6 §

Sändande av handlingar

Om en ansökan om rekommendation har tillställts Miljöförsäkringscentralen eller försäkringsgivaren, skall denna utan dröjsmål sända ansökan och de skadehandlingar som den har i sin besittning och sitt utlåtande till nämnden. Om ansökan har tillställts nämnden, skall denna begära in ett utlåtande och skadehandlingarna från Miljöförsäkringscentralen eller försäkringsgivaren.

Miljöförsäkringscentralen eller försäkringsgivaren skall när den sänder handlingarna och utlåtandet till nämnden sända en kopia av sitt utlåtande samt en förteckning över bifogade handlingar till den som är missnöjd med beslutet med uppgift om att denna skall tillställa nämnden sitt eventuella ställningstagande jämte anmärkningar i så god tid att det hinner bli beaktat i samband med behandlingen av ärendet.

7 §

Ytterligare uppgifter

Nämnden kan vid behov begära ytterligare uppgifter. När nämnden begär ett utlåtande eller ytterligare uppgifter kan den sätta en tidsfrist för avgivande av svar. Har inte svaret eller meddelande om varför svaret inte har kunnat ges lämnats in inom utsatt tid, kan nämnden ge sin rekommendation på basis av tillgänglig utredning.

Nämnden har rätt att höra sakkunniga.

8 §

Snabbhandling

Nämnden skall behandla ärendena utan onödigt dröjsmål.

9 §

Undertecknande av protokoll och rekommendationer

Nämndens sammanträdesprotokoll och rekommendationer undertecknas av ordföranden och sekreteraren.

10 §

Anmälan om avgörande

Nämnden skall underrätta parterna om sin rekommendation.

11 §

Anmälan om nytt beslut

Om Miljöförsäkringscentralen eller försäkringsgivaren inte iakttar nämndens rekommendation, skall den inom 30 dagar efter att ha tagit del av avgörandet skriftligen underrätta den som är missnöjd med ersättningsbeslutet samt nämnden om det nya beslutet jämte motivering samt anteckna i sitt beslut att det avviker från nämndens rekommendation.

Miljöförsäkringscentralen eller försäkringsgivaren skall anses ha fått del av nämndens avgörande den sjunde dagen efter att det har postats.

12 §

Handlingarnas offentlighet och tystnadsplikt

Om offentlighet för nämndens handlingar gäller vad som föreskrivs om myndighetshandlingars offentlighet.

Om tystnadsplikt för nämndens medlemmar och sekretariat gäller vad som föreskrivs i 25 § lagen om miljöskadeförsäkring.

13 §

Kostnader och arvoden samt avgifter

För de kostnader som föranleds av nämnden

dens verksamhet svarar Miljöförsäkringscentralen.

Till medlemmarna betalas ett sammanträdes- och behandlingsarvode som Miljöförsäkringscentralen fastställer.

Miljöförsäkringscentralens styrelse fastställer även storleken på den lösenavgift som tas ut hos den försäkringsanstalt vars beslut parten har varit missnöjd med.

För den som är missnöjd med ersättningsbeslutet är förfarandet i nämnden avgiftsfritt.

14 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1999.

Helsingfors den 30 december 1998

Republikens President
MARTTI AHTISAARI

Minister *Anneli Taina*

Nr 1178

Undervisningsministeriets beslut

om storleken av den upphovsrättsliga avgift som skall erläggas vid import och tillverkning av oinspelade ljud- och bildband

Utfärdat i Helsingfors den 21 december 1998

Undervisningsministeriet har med stöd av 26 a § 3 mom. upphovsrättslagen av den 8 juli 1961 (404/1961), sådant det lyder i lag 1254/1994, beslutat:

1 §
Storleken av den avgift som enligt 26 a § upphovsrättslagen skall erläggas vid import och tillverkning av oinspelade ljud- och bildband är år 1999

1) för ljudband 3 penni per varje påbörjad minut och

2) för bildband 4,5 penni per varje påbörjad minut.

2 §
Detta beslut träder i kraft den 1 januari 1999.

Helsingfors den 21 december 1998

Minister Suvi-Anne Siimes

Regeringssekreterare Jorma Waldén

Nr 1179

**Social- och hälsovårdsministeriets beslut
om löntagares arbetslöshetsförsäkringspremie**

Utfärdat i Helsingfors den 22 december 1998

Social- och hälsovårdsministeriet har med stöd av 15 § 2 mom. lagen den 24 juli 1998 om finansiering av arbetslöshetsförmåner (555/1998) beslutat:

1 §

Som lön som ligger till grund för löntagares arbetslöshetsförsäkringspremie skall anses lön eller annat vederlag som i ett arbets- eller tjänsteförhållande eller i något annat anställningsförhållande erhållits som ersättning för arbete.

Som lön vid arbete utomlands skall anses sådan lön som i Finland skulle betalas för motsvarande arbete eller lön som annars kan anses motsvara arbetet.

2 §

Löntagares arbetslöshetsförsäkringspremie innehålls inte på löner som betalas enligt lagen om lönegaranti (866/1998).

3 §

Löntagares arbetslöshetsförsäkringspremie innehålls inte på kompletteringsdagpenning som har betalats av en sjukkasse verksam i anslutning till arbetsgivaren.

4 §

Arbetsgivaren innehåller löntagares arbets-

Helsingfors den 22 december 1998

löshetsförsäkringspremie hos den betalnings- skyldiga i samband med varje lönebetalning.

5 §

Arbetstagaren skall i början av året eller när arbetsförhållandet inleds meddela arbets- givaren betjäningavgiftens belopp, som ligger till grund för skatten. Arbetsgivaren upp- bär på basis av detta månatligen löntagares arbetslöshetsförsäkringspremie hos arbetsta- garen. Arbetsgivaren skall i samband med förskottspremien och den slutliga lönesum- man meddela olycksfallsförsäkringsanstalten betjäningavgiftens belopp, om arbetsgivaren har en försäkring enligt lagen om olycks- fallsförsäkring.

6 §

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 1999.

Beslutet tillämpas på lön som betalas ut efter att beslutet har trätt i kraft.

Social- och hälsovårdsminister *Sinikka Mönkäre*

Äldre regeringssekreterare Hannu Hakkola

Nr 1180

**Social- och hälsovårdsministeriets beslut
om 1999 års arbetslöshetsförsäkringspremier**

Utfärdat i Helsingfors den 22 december 1998

Social- och hälsovårdsministeriet har med stöd av 14 § 2 mom., 16 § och 18 § 4 och 5 mom. lagen den 24 juli 1998 om finansiering av arbetslöshetsförmåner (555/1998) beslutat:

1 §
För en sådan delägare i ett företag som avses i 1 a § 1 mom. lagen om utkomstskydd för arbetslösa (602/1984) skall 1999 i arbetsgivares arbetslöshetsförsäkringspremie betalas 0,9 procent och i löntagares arbetslöshetsförsäkringspremie 0,65 procent av beloppet av de arbetslöner som betalats till delägaren.

2 §
Statens affärsverks arbetslöshetsförsäk-

Helsingfors den 22 december 1998

ringspremie är 1999 i fråga om de i 13 § lagen om förskottsuppbörd (1118/1996) avsedda löner som affärsverket betalat för affärsverksamheten 0,9 procent av beloppets första fem miljoner mark och 2 procent för den överskjutande delen.

3 §
Detta beslut träder i kraft den 1 januari 1999 och gäller till utgången av 1999.
Beslutet tillämpas på arbetslöshetsförsäkringspremier som betalas för 1999.

Social- och hälsovårdsminister *Sinikka Mönkäre*

Äldre regeringssekreterare Hannu Hakkola

Nr 1181

Jord- och skogsbruksministeriets beslut**om ändring av jord- och skogsbruksministeriets beslut om veterinära gränskontroller av animaliska livsmedel och andra varor**

Utfärdat i Helsingfors den 30 december 1998

Jord- och skogsbruksministeriet har
ändrat 1 § 1 mom. samt bilaga 1, så som bilagan 1 är i jord- och skogsbruksministeriets beslut 936/1997, till jord- och skogsbruksministeriets beslut (1237/1996) den 30 december 1996 om veterinära gränskontroller av animaliska livsmedel och andra varor, och
fogat ett nytt 4 mom. som följer:

Tillämpningsområde

1 §

I detta beslut och i bilagorna till det stadgas om veterinär gränskontroll som i syfte att förebygga djursjukdomars spridning och trygga den livsmedelshygieniska kvaliteten samt den hygieniska kvaliteten hos foder av animaliskt ursprung utförs i fråga om animaliska livsmedel och andra varor vid import till Finland från länder utanför Europeiska gemenskapen (*tredje land*).

Detta beslut tillämpas dock inte på animaliska livsmedel och andra varor som införs från Norge eller på från Island införade, som livsmedel ämnade fiskerivaror och råa bearbetade och beredda produkter av dem eller på andra varor av fisk.

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 1999.

Helsingfors den 30 december 1998

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*Veterinäröverinspektör *Hentriikka Kontio*

BILAGA 1**GRÄNSÖVERGÅNGSSTÄLLEN OCH GRÄNSKONTROLLSTATIONER,
STATIONERNAS ÖPPETTIDER SAMT LIVSMEDEL OCH ANDRA VAROR SOM
KONTROLLERAS VID STATIONEN**

Tullanstalt som utgör gränsövergångsställe	Kommunen där gränskontrollstationen är belägen	Öppettider	Livsmedel och/ eller andra varor som kontrolleras	ANIMO-koder
Helsingfors/hamnen	Helsingfors	8.00 - 17.00 mån.-fre.	Alla livsmedel och andra varor	14.001.99
Helsingfors-Vanda/flygtationen	Vanda	8.00 - 17.00 mån.-fre.	Alla livsmedel och andra varor	14.101.99
Kotka/hamnen	Kotka	8.00-17.00 mån.-fre.	Alla livsmedel och andra varor	14.005.99
Åbo/hamnen	Åbo	8.00 - 17.00 mån.-fre.	Animaliska fodermedel i lös vikt	14.002.99
Vaalimaa/landsvägen	Virolahti	8.00 - 17.00 mån.-fre.	Alla livsmedel och andra varor	14.105.99
Vasa/hamnen	Vasa	8.00 - 17.00 mån.-fre.	Animaliska fodermedel i lös vikt	14.010.99
Raja-Jooseppi/landsvägen	Enare	8.00 - 17.00 mån.-fre.	Alla livsmedel och andra varor	14.112.99

Nr 1182

Jord- och skogsbruksministeriets beslut
om ändring av jord- och skogsbruksministeriets beslut om veterinära gränskontroll
av djur

Utfärdat i Helsingfors den 30 december 1998

Jord- och skogsbruksministeriet har
ändrat bilagan I i jord- och skogsbruksministeriets beslut (1236/1996) den 30 december 1996 om veterinära gränskontroller av djur, sådana den är i jord- och skogsbruksministeriets beslut 937/1997, och
fogat ett nytt 2 mom. till 1 § som följer:

1 §

Syfte och tillämpningsområde

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 1999.

Detta beslut tillämpas dock inte på levande djur som importeras från Norge.

Helsingfors den 30 december 1998

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*Veterinäröverinspektör *Hentriikka Kontio*

GRÄNSKONTROLLSTATIONER OCH GRÄNSÖVERGÅNGSSTÄLLEN SAMT DERAS ÖPPETTIDER MED AVSEENDE PÅ VETERINÄR GRÄNSSKONTROLL AV DJUR

Tullanstalt som utgör gränsövergångsställe	Kommun där gränskontrollstationen är belägen	Öppettider	ANIMO-koder
Helsingfors/ hamnen	Helsingfors	8.00 - 17.00 mån.-fre.	14.001.99
Helsingfors-Vanda/ flygstationen	Vanda	8.00 - 17.00 mån.-fre.	14.101.99
Vaalimaa/ landsvägen	Virolahti	8.00 - 17.00 mån.-fre.	14.105.99